07244/07274

Please read the following instructions and warnings carefully.

Keep this instruction manual for future reference.

Tools required: None.

For technical support e-mail at customerservice@summerinfant.com

For use with children from birth and up.

INSTRUCTION MANUAL

SECURE SURROUND PLAY SAFE – PLAY YARD™

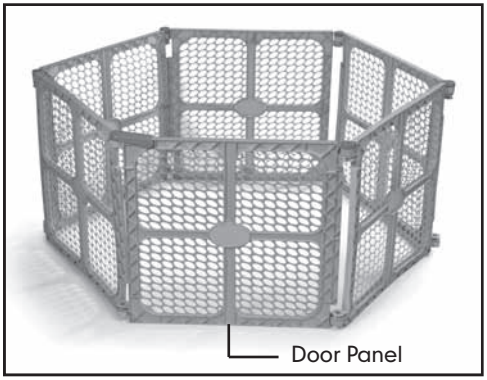
Thank you for buying the Secure Surround Play Safe - Play Yard™. This 6 panel gate helps you create an extra-large play area for your child at home or on the go. It is lightweight, conveniently portable and easy to set up and disassemble. The door panel with handle allows you to quickly and easily get to your child and the extra-tall panels provide additional security. Take the Secure Surround Play Safe - Play Yard™ with you to the park, beach or on vacation to provide your little ones or even your pet with a secure play area.

⚠WARNING:

- To prevent serious injury or death, securely install gate or enclosure and use according to manufacturer's instructions.
- NEVER use with a child able to climb over or dislodge the gate or enclosure.
- NEVER leave child unattended.
- Use only with the lock securely engaged.
- To prevent falls, never use at the top of stairs.
- Do not use if any components are missing or damaged.
- This product will not necessarily prevent all accidents. Proper adult supervision is required at all times.
- Adult assembly is required. Exercise care when unpacking and assembling the product.
- Do not use this product if your child can lift or push the enclosure to an unsafe area.
- Do not use near stoves or heaters.
- Do not use on uneven surfaces.

FEATURE & COMPONENTS:

Panels (6 - assembled)



Handle with two buttons to open
(pre-assembled to gate)

Panel Adjustment Knobs
(5 - pre-assembled to gate)

Travel Strap

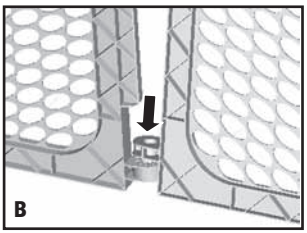
SIX PANEL GATE SETUP:

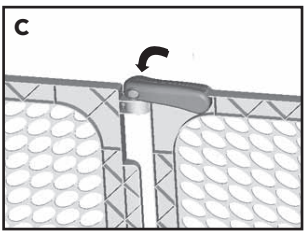
Step 1: To set up a 6 panel play area, unfold the gate panels to create a hexagon shape (Figure A). Be sure the warning label is facing outward.

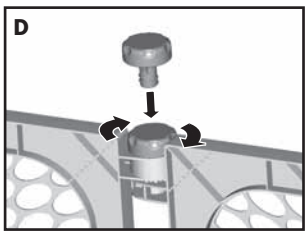
Step 2: Connect door panel to end panel by placing bottom of door panel hinge into bottom of end panel (Figure B).

Step 3: Lift handle on top of door panel up and snap down into top hinge of end panel until you hear an audible click (Figure C).

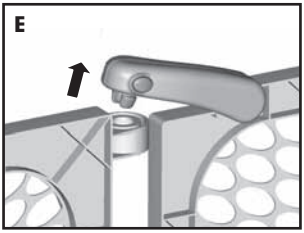
Step 4: Tighten all 5 adjustment knobs clockwise on top of each gate panel (Figure D).

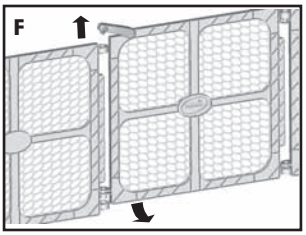






TO OPEN DOOR PANEL:





Step 1: Squeeze 2 buttons on handle and lift up. (Figure E).

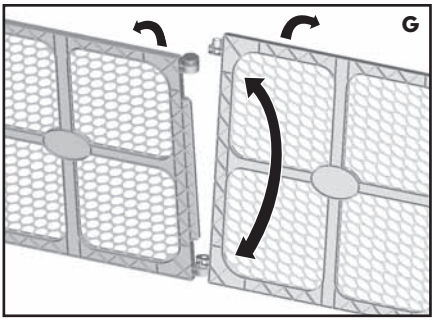
Step 2: Lift door panel up to disengage lower hinge from adjacent end panel and swing entire panel open (Figure F).

FOUR PANEL GATE SETUP:

Important: Do not remove panels connected to door panel.

Note: Loosen adjustment knobs on panels being removed.

Step 1: Place hand next to loosened adjustment knob. Apply downward pressure and flex panel to disengage top hinge. Pull up to disengage bottom hinge. Repeat to remove other panel.



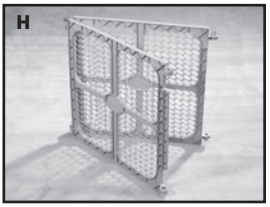
Step 2: Connect panels by following same technique in Step 1 above.

Step 3: Tighten all adjustments knobs by repeating Step 4 in the "Six Panel Gate Setup" Section.

EIGHT PANEL GATE SETUP:

Step 1: To add additional panels to gate, contact our Customer Service Department to order #07270 - 2 additional gate panels.

Step 2: Attach panels to main gate by repeating Steps 1, 2 and 3 in similar method to "Four Panel Gate Setup" Section.

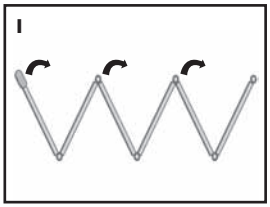


MAINTENANCE:

1. Regularly check hinge knobs to make sure the gate is securely in place.
2. Do not use the gate if any components are damaged or missing.
3. Wipe surface with a damp cloth or sponge using mild detergent and warm water.

STORAGE:

Step 1: Your Gate is designed to fold compactly. However, it must be folded in sequence. Before folding gate, loosen adjustment knobs. Start at one panel, fold to next panel making sure that you fold it in the correct direction (Figure I).



Step 2: Use the provided travel strap to wrap around folded panels.
Snap travel strap into place to secure folded gate panels (Figure J).

visit us at
www.summerinfant.com

We at Summer Infant stand behind all of our products. If you are not completely satisfied or have any questions, please e-mail us at customerservice@summerinfant.com.

Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket, RI 02895 USA
1-800-268-6237

Summer Infant Europe, Ltd.
Office Suite 6, Second Floor
Bournehall House, Bournehall Road
Bushey, Hertfordshire WD23 3HP UK
+44 (0) 208 420 4429

© 2005 Summer Infant, Inc.
Colors and styles may vary.
MADE IN USA.
Please retain information for future reference.

07244/07274

Por favor lea atentamente las siguientes instrucciones y advertencies.

Conservar este manual de instrucciones para futura referencia.

Herramientas necesarias: Ninguna.

Para consultar al soporte técnico, enviar un correo electrónico a customerservice@summerinfant.com

Para usar con niños desde el nacimiento en adelante.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

CORRALITO SEGURO SECURE SURROUND™

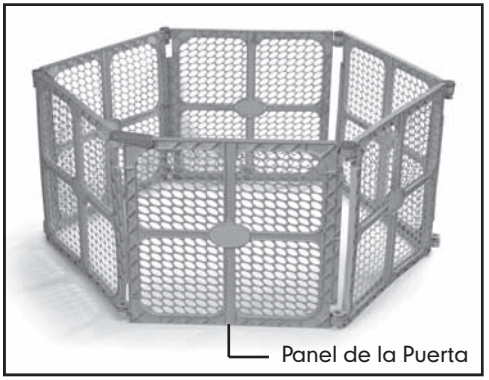
Gracias por comprar el Corralito Seguro Secure Surround™. Esta barrera de 6 paneles le ayuda a crear un área de juegos extra grande para su hijo, que podrá utilizar en su casa o para viajar. Es liviana, cómoda de transportar y fácil de armar y desarmar. El panel de la puerta, que está equipado con un picaporte, le permite llegar a su hijo de manera rápida y sencilla y los paneles extra altos brindan seguridad adicional. Lleve el Corralito Seguro Secure Surround™ con usted al parque, a la playa o adonde vaya de vacaciones para brindarles a sus pequeños, e incluso a su mascota, un área de juegos segura.

⚠ ADVERTENCIA:

- Para prevenir lesiones graves o la muerte, instale la barrera o la valla en forma segura y úsela de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- NUNCA la use con niños que puedan treparse a la barrera o a la valla, o sacarla.
- NUNCA deje al niño sin supervisión.
- Use la barrera únicamente con el seguro firmemente trabado.
- Para prevenir caídas, nunca use la barrera en la parte superior de las escaleras.
- No use la barrera si alguno de sus componentes falta o está dañado.
- Este producto no necesariamente previene todos los accidentes. Se requiere la supervisión adecuada de un adulto en todo momento.
- Se requiere el armado por parte de un adulto. Tenga cuidado al desempacar y armar el producto.
- No use este producto si su hijo es capaz de levantar o empujar la valla hasta un área insegura.
- No use la barrera cerca de estufas o quemadores.
- No use la barrera sobre superficies irregulares.

CARACTERÍSTICAS Y COMPONENTES:

Paneles (6 – sin armar)



Picaporte con dos botones para abrir (previamente montado a la barrera)

Perillas de Ajuste de los Paneles (5 - previamente montadas a la barrera)

Correa para Viaje

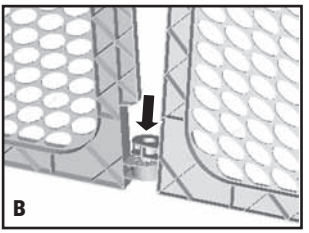
CÓMO ARMAR LA BARRERA DE SEIS PANELES:

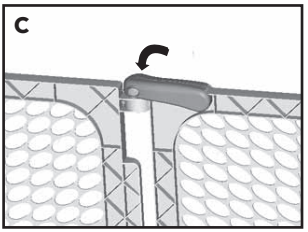
Paso 1: Para armar un área de juegos de 6 paneles, extienda los paneles de la barrera de manera que cree una figura hexagonal (Figura A). Asegúrese de que l'étiquette de mise en garde quede hacia el exterior.

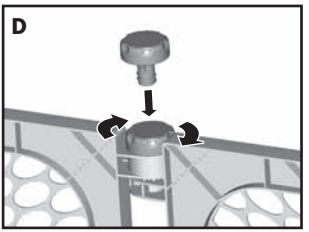
Paso 2: Conecte el panel de la puerta al panel final colocando la parte inferior de la bisagra del panel de la puerta dentro de la parte inferior del panel final (Figura B).

Paso 3: Levante el picaporte sobre la parte superior del panel de la puerta y colóquelo dentro de la bisagra superior del panel final hasta que oiga un chasquido (Figura C).

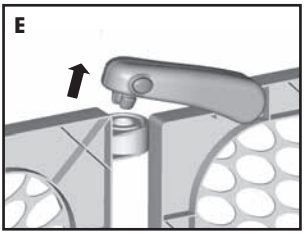
Paso 4: Apriete las 5 perillas de ajuste en sentido horario sobre la parte superior de cada panel de la barrera (Figura D).

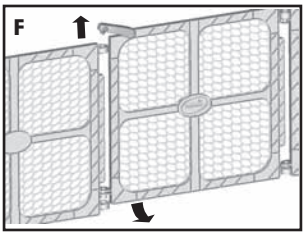






PARA ABRIR EL PANEL DE LA PUERTA:

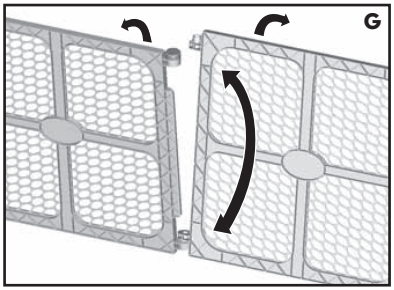




Paso 1: Apriete firmemente los 2 botones que se encuentran sobre el picaporte y levántelo. (Figura E).

Paso 2: Levante el panel de la puerta para separar la bisagra inferior del panel final adyacente y gire el panel entero hasta abrirlo (Figura F).

CÓMO ARMAR LA BARRERA DE CUATRO PANELES:



Importante: No retire los paneles conectados al panel de la puerta.

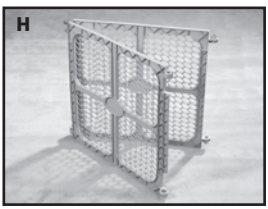
Nota: Afloje las perillas de ajuste de los paneles que se retiran.

Paso 1: Coloque la mano al lado de la perilla de ajuste floja. Ejerza presión hacia abajo y doble el panel para separar la bisagra superior. Tire hacia arriba para separar la bisagra inferior. Repita este procedimiento para retirar los demás paneles.

Paso 2: Conecte los paneles siguiendo la misma técnica que en el Paso 1 que antecede.

Paso 3: Apriete todas las perillas de ajuste repitiendo el Paso 4 de la Sección "Cómo armar la barrera de seis paneles".

CÓMO ARMAR LA BARRERA DE OCHO PANELES:



Paso 1: Para agregar más paneles a la barrera, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente para ordenar más paneles de barrera n.º 07270 - 2.

Paso 2: Anexe los paneles a la barrera principal repitiendo los Pasos 1, 2 y 3 de la Sección "Cómo Armar la Barrera de Cuatro Paneles".

ENTRETIEN:

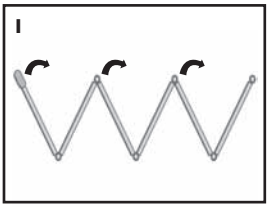
1. Verifique las perillas de la bisagra en forma regular para asegurarse de que la barrera esté firmemente colocada.

2. No use la barrera si alguno de sus componentes falta o está dañado.

3. Limpie la superficie con un paño o esponja húmedos, use detergente suave y agua tibia.

ALMACENAMIENTO:

Paso 1: Su barrera ha sido diseñada para plegarse de manera compacta. No obstante, debe plegarse siguiendo una secuencia. Antes de plegar la barrera, afloje las perillas de ajuste. Comience con un panel, pliéguelo sobre el panel siguiente asegurándose de hacerlo en la dirección correcta (Figura I).



Paso 2: Pase la correa para viaje que se proporciona alrededor de los paneles plegados. Coloque la correa para viaje en su lugar para asegurar los paneles plegados de la barrera (Figura J).

visit us at
www.summerinfant.com

En Summer Infant estamos comprometidos con cada uno de nuestros productos. Si usted no está completamente satisfecho o tiene alguna consulta, sírvase enviarnos un correo electrónico a customerservice@summerinfant.com.

Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket, RI 02895 USA
1-800-268-6237

Summer Infant Europe, Ltd.
Office Suite 6, Second Floor
Bournehall House, Bournehall Road
Bushey, Hertfordshire WD23 3HP UK
+44 (0) 208 420 4429

© 2005 Summer Infant, Inc.
Los colores y estilos pueden variar.
HECHA EN LOS EE.UU.
Guarde esta información para futura referencia.

3/10

07244/07274

Veuillez lire attentivement les instructions et les avertissements suivants.

Conservez ce manuel d'utilisation afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Outils requis : Aucun.

Pour contacter le service après-vente, envoyez un e-mail à cette adresse : customerservice@summerinfant.com

Utilisable dès la naissance.

MANUEL D'UTILISATION

SECURE SURROUND PLAY SAFE – PLAY YARD™

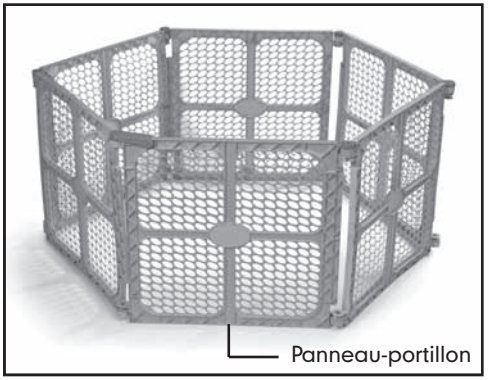
Merci d'avoir choisi le parc de jeux Secure Surround Play Safe - Play Yard™. Créez, grâce à ce parc à six panneaux, une aire de jeux spacieuse pour votre enfant, à la maison ou en voyage. Il est léger, commode, portatif et facile à monter ou démonter. Son panneau-portillon à poignée vous permet d'accéder rapidement et aisément à votre enfant. De plus, ces panneaux surdimensionnés offrent une sécurité supplémentaire. Transportez le parc de jeux Secure Surround Play Safe - Play Yard™ au parc, à la plage ou en vacances pour offrir à vos petits, ou même à votre animal, une zone de jeux sécuritaire.

⚠ MISE EN GARDE :

- Pour éviter toute blessure grave ou même la mort, installez solidement le parc et fermez-en correctement le portillon. Suivez toujours les instructions du fabricant.
- N'UTILISEZ jamais ce produit avec un enfant en âge de grimper par-dessus le parc, de le déplacer ou d'en ouvrir le portillon.
- NE LAISSEZ jamais l'enfant sans surveillance.
- Utilisez ce parc uniquement avec le verrou solidement enclenché.
- Pour prévenir les chutes, ne l'utilisez jamais en haut d'un escalier.
- N'utilisez pas ce produit si toute pièce est manquante ou endommagée.
- Ce produit ne réussira pas nécessairement à prévenir tous les accidents. La supervision adéquate d'un adulte est donc exigée en tout temps.
- Assemblage par un adulte requis. Faites attention lors du déballage et de l'assemblage du produit.
- N'utilisez pas ce produit si l'enfant peut soulever ou pousser le parc vers un endroit dangereux.
- N'utilisez pas ce produit près de fours ou de systèmes de chauffage.
- N'installez pas ce produit sur une surface irrégulière.

CARACTÉRISTIQUES ET COMPOSANTS :

Panneaux (6 – assemblés)



Poignée munie de deux boutons pour ouvrir (préassemblée au panneau-portillon)

Boutons de Réglage du Panneau (5 - préassemblés au panneau-portillon)

Sangle de Voyage

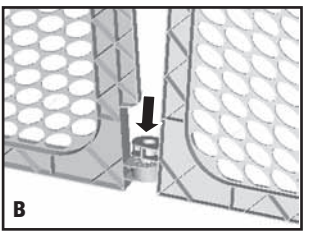
ASSEMBLAGE DU PARC À SIX PANNEAUX :

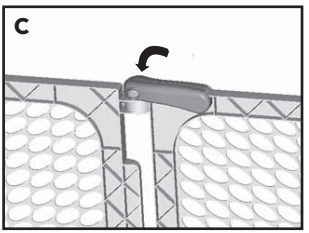
Étape 1 : Pour créer un parc de jeu à 6 panneaux, déployez-les pour former un hexagone (Figure A). Assurez-vous que la etiqueta de advertencia fait face à l'extérieur.

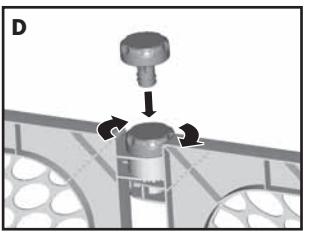
Étape 2 : Fixez le panneau-portillon au dernier panneau en insérant la charnière inférieure du panneau-portillon dans le bas du dernier panneau (Figure B).

Étape 3 : Relevez la poignée au haut du panneau-portillon et enclenchez-la dans la charnière supérieure du dernier panneau jusqu'à ce que vous entendiez un clic (Figure C).

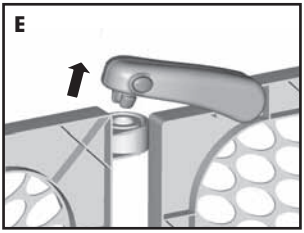
Étape 4 : Serrez dans le sens des aiguilles d'une montre tous les 5 boutons de réglage logés sur le dessus de chaque panneau du parc (Figure D).

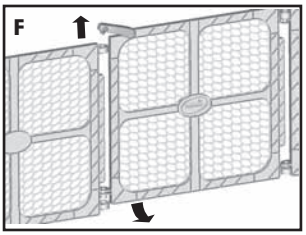






OUVERTURE DU PANNEAU-PORTILLON :

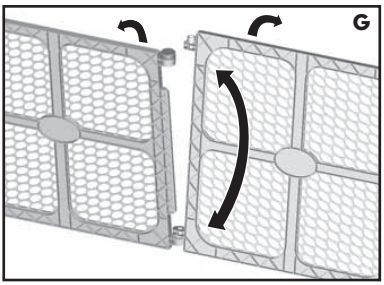




Étape 1 : Pressez ensemble les deux boutons de la poignée puis relevez-la. (Figure E).

Étape 2 : Soulevez le panneau de la porte pour dégager la charnière inférieure du dernier panneau adjacent et ouvrez-le (Figure F).

ASSEMBLAGE DU PARC À QUATRE PANNEAUX :



Important : Ne démontez pas les panneaux reliés au panneau-portillon.

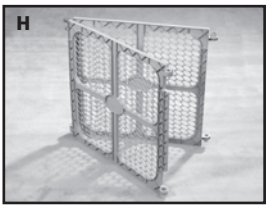
Remarque : Desserrez les boutons de réglage sur les panneaux qui seront retirés.

Étape 1 : Placez votre main près d'un bouton de réglage desserré. Exercez une pression vers le bas et faites fléchir le panneau pour le dégager de la charnière supérieure puis relevez le panneau pour le retirer de la charnière inférieure. Répétez les étapes afin de retirer l'autre panneau.

Étape 2 : Suivez la technique décrite à l'étape 1 ci-dessus pour remonter les panneaux.

Étape 3 : Serrez tous les boutons de réglage en répétant l'étape 4 dans la section « Assemblage du parc à six panneaux ».

ASSEMBLAGE DU PARC À HUIT PANNEAUX :



Étape 1 : Pour ajouter des panneaux supplémentaires au parc, communiquez avec le Service à la clientèle pour commander l'ensemble n° 07270, soit deux pièces supplémentaires.

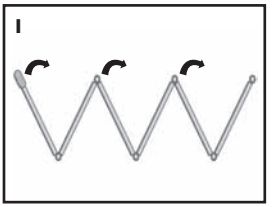
Étape 2 : Reliez les panneaux au panneau-portillon principal en répétant les Étapes 1, 2 et 3, suivant la même méthode indiquée à la section « Assemblage du Parc à Quatre Panneaux ».

MANTENIMIENTO :

1. Vérifiez régulièrement les boutons des charnières afin de vous assurer que le parc soit installé solidement en place.
2. N'utilisez pas ce produit si une pièce est endommagée ou manquante.
3. Essuyez la surface avec un chiffon ou une éponge humidifié(e) et une solution d'eau tiède savonneuse.

ENTREPOSAGE :

Étape 1 : Le parc est conçu pour se plier de manière compacte. Toutefois, veillez à respecter l'ordre des opérations de démontage et de pliage. Avant de replier le parc, desserrez les boutons de réglage. Débutez avec l'un des panneaux, repliez-le sur le panneau suivant et dans la bonne direction, ainsi de suite (Figure I).



Étape 2 : Enroulez la sangle de voyage fournie autour des panneaux pliés. Enclenchez bien cette sangle de voyage afin de maintenir bien serrés les panneaux du parc démonté (Figure J).

visit us at
www.summerinfant.com

Summer Infant assure un service complet pour tous les produits vendus. Si vous n'êtes pas pleinement satisfait(e), ou si vous souhaitez poser une question quelconque, contactez-nous par e-mail à cette adresse : customerservice@summerinfant.com.

Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket, RI 02895 USA
1-800-268-6237

Summer Infant Europe, Ltd.
Office Suite 6, Second Floor
Bournehall House, Bournehall Road
Bushey, Hertfordshire WD23 3HP UK
+44 (0) 208 420 4429

© 2005 Summer Infant, Inc.
Les couleurs et les styles sont susceptibles d'être modifiés à tout moment.

FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS.
Conserver la notice afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.